L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

BUREAUX No 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLEANS.

VENDREDI MATIN, 24 NOVEMBRE.


# DEPECHES

## Télégraphiques

### TRANSMISES A L'ABEILLE

## Nouvelles Européennes.

**L'outrage de la Caroline du Sud.**

**Les appréciations de la Presse de New-York.**

New York, 23—Le *Times* (journal républicain) dit que le "Board of Canvassers" de la Caroline du Sud a reconnu un peu tard l'erreur commise par lui en soumettant son rapport à la Cour Suprême sujet à un contrôle et à une révision.

En lançant un ordre contre une corporation légale et indépendante, la Cour Suprême s'est rendue coupable d'une usurpation flagrante; mais en consentant à plaider le cas devant la Cour Suprême le "Board of Canvassers" a donné un semblant de validité à cet ordre, qui n'aurait pas été valide autrement. L'intention évidente d'une majorité des juges de la Cour Suprême était de favoriser les démocrates, même au mépris des droits constitutionnels et de la justice.

Le *World* (journal démocrate) s'exprime ainsi: Le "Board of Canvassers" de la Caroline du Sud a volé hier le vote électoral de cet Etat, en méprisant ouvertement l'autorité de la Cour Suprême, dans le but avoué d'offrir ce vote électoral à Hayes. Le vol est aussi manifeste que honteux. C'est au peuple américain à décider maintenant s'il laissera le contrôle du gouvernement en pareilles mains, ou s'il maintiendra ses libertés, sa dignité et sa prospérité et fera respecter la loi qui a été foulée aux pieds par une conspiration qui n'a pas de parallèle dans l'histoire du pays.

Le *Herald* (journal indépendant) dit, en parlant de l'action du "Board of Canvassers" de la Caroline du Sud: C'est un acte bien sommaire. Si la Cour Suprême ne peut pas maintenir son autorité, que le Board a méprisée, l'Etat sera compté pour Hayes. L'audace même de cet acte indique qu'il a été dicté par le désespoir, et si cet acte n'est pas défait par les tribunaux, il restera comme un monument d'infamie.

Le *Post*, journal républicain, dit que ce que le "Board of Canvassers" de la Caroline a de mieux à faire c'est de se réunir de nouveau.

Le pays ne sera pas satisfait de ce qu'a fait le Board, car cela ressemble trop à un acte sommaire. Il est vrai que l'on peut soupçonner la Cour Suprême d'avoir agi sommairement aussi; mais cela n'excuse en aucune façon cependant le procédé sommaire du "Board of Canvassers;" d'autant plus que l'opinion publique demande que le jugement des tribunaux constitués soit respecté.

L'acte du "Board of Canvassers" de la Caroline du Sud ne convaincra pas le pays que le compte des votes a été honnête et impartial.

### CAROLINE DU SUD.

**LE DROIT VERSUS LA FRAUDE.**

**Excitation intense.**

Columbia, 23 nov.—On rapporte que l'excitation la plus intense règne dans tout l'Etat, mais il n'y a pas eu d'actes de désordre ou de violence. Les radicaux considèrent que l'action du "Board of Canvassers" est finale, tandis que les démocrates réclament que cette action est sans effet, parce que toute la question a été soumise à la Cour Suprême et que le Board s'est rendu coupable de mépris.

Les démocrates expriment leur détermination de lutter jusqu'au bout devant les tribunaux et d'arriver à une conclusion.

Hier soir, l'avocat qui représente les candidats démocrates, a servi aux membres du Board le mandamus lancé hier par la Cour.

La Cour Suprême se réunira demain pour entendre le rapport du Board.

H. W. Purvis, inspecteur général et membre du "Board of Canvassers" dit qu'il a résigné sa position.

**Arrestations de meurtriers nègres.**

Charleston, 23—Dix huit nègres, impliqués dans l'assassinat de deux constables au carrefour de Stafford, comté de Beaufort, ont été arrêtés.

### FLORIDE.

**Le gouverneur radical Stearns disposé à braver les ordres de la Cour de Circuit.**

Tallahassee, 23—La salle de la Cour était comble. Le gouverneur, par l'entremise de son avocat, a présenté un affidavit, déclarant qu'il ne s'était pas décidé jusqu'à présent à compiler les votes de l'Etat pour les électeurs présidentiels et qu'il n'était arrivé encore à aucune conclusion relativement au droit qu'il avait de le faire.

L'avocat des Démocrates sans s'occuper de l'affidavit a dit que le gouverneur n'avait pas le droit de compiler les votes pour les électeurs, parce que ce droit appartenait exclusivement au "Board of Canvassers," et que, conséquemment, la Cour de Circuit avait le pouvoir d'empêcher le gouverneur d'accomplir un acte illégal et arbitraire.

L'avocat du gouverneur a répondu en refusant de reconnaître la juridiction de la Cour et a recommandé au juge de prendre en considération les risques qu'il courrait avant de lancer une injonction qu'il n'avait pas le pouvoir de faire respecter par des moyens légitimes et légaux.

La Cour n'a pas encore rendu de décision.

Il y a de l'excitation dans la ville. On croit généralement que le gouverneur n'obéira pas à l'injonction, même si elle est lancée demain.

On n'a pas encore les retours des comtés de Brevard, Dade et Lafayette.

**La contestation dans le Vermont.**

Montpellier, Vermont, 23 nov—Aldrich, l'électeur démocrate contestant, a présenté une protestation au gouverneur à l'effet d'empêcher celui ci de donner un certificat d'élection à Sollace, l'électeur maître de Poste.

**La contestation dans l'Oregon.**

San Francisco, 23—Le sénateur Kelly de l'Orégon est parti d'ici mardi, ostensiblement pour se rendre à Washington. Il paraît qu'il a quitté le train à Sacramento et a pris la route de l'Orégon, où on lui a télégraphié de venir pour aider à obtenir une injonction de la Cour, défendant au Bureau de compilateurs d'Etat de donner un certificat d'élection au maître de poste Watts, électeur présidentiel sur la liste républicaine.

**Le rapport annuel du général Sherman.**

Washington, 23 nov—Le général Sherman, dans son rapport annuel, s'occupe spécialement des déprédations qui ont lieu sur la frontière du Texas. Il dit qu'il ne croit pas les autorités mexicaines responsables de ces actes qu'elles ne peuvent probablement empêcher.

Il y a actuellement sur la frontière du Texas deux régiments de cavalerie, le 8ème et le 10ème, et trois régiments d'infanterie, le 10ème, le 24ème et le 25ème. On complètera le cadre de ces régiments aussi vite que possible.

**Fin de l'épidémie de fièvre jaune à Savannah.**

Savannah, 23—L'épidémie est maintenant définitivement enrayée et les voyageurs n'ont plus rien à craindre en venant ici ou en traversant la ville. Tous les absents sont revenus et les affaires ont repris.

**Tweed emprisonné de nouveau.**

New York, 23—Tweed a été conduit en prison aujourd'hui. Lorsqu'on l'a enfermé dans sa cellule il a dit au gardien Watson: "Je pensais bien que je reviendrais vous voir". Il n'a été permis à personne de le voir ce soir. On prendra les plus grandes précautions à son égard pour éviter une nouvelle fugue et il n'aura pas d'autres privilèges que les autres prisonniers.

La cellule qu'il occupe actuellement est plus petite que la première et n'a d'autre ouverture qu'une fenêtre grillée qui donne sur la cour de la prison et une porte communiquant avec un corridor étroit, où il y a toujours un homme de garde.

### LES AFFAIRES D'ORIENT.

Londres, 23 nov.—Les cent millions de roubles que la Russie fait souscrire ont déjà été épuisés par les dépenses militaires.

La Servie réclame dans la ligne de démarcation plusieurs villages sur le territoire turc. [illegible]

Londres, 23 nov—Une dépêche de Belgrade au *Daily News* dit qu'une crise semble imminente relativement aux affaires d'Orient. Les Russes arrivent en grand nombre. La Servie sera l'aile droite de la Russie. Les Serbes seront envoyés en Bosnie sous les ordres de leurs propres généraux. Les convois de chemins de fer sont tous sur le Danube, prêts pour les opérations militaires.

Le *Times* dit dans un article éditorial, qu'il espère que la paix sortira de la conférence et qu'il serait prêt à accepter toutes les propositions qui garantiraient le maintien de l'ordre dans les provinces insurgées [illegible]

La Russie a donné avis officiellement que les ports d'Odessa et de Sebastopol, l'embouchure de la rivière Dnieper et le passage de Kertch avaient été obstrués.

### ESPAGNE.

Londres, 23—Une dépêche de Madrid au *Daily News* dit: le gouvernement Espagnol [illegible]

On rapporte que le mariage entre le roi Alfonso et la fille du duc de Montpensier a été définitivement conclu.

Une dépêche de Madrid au *Standard* rapporte que deux ministres protestants, dont l'un d'eux est un citoyen des Etats-Unis, ont été empêchés d'exercer leurs devoirs religieux par le maire d'un village dans la province de Santander.

### FRANCE.

Versailles, 23.—Afin d'aller au devant des attaques de la gauche, relativement à l'interpellation du ministère, à l'effet de savoir pourquoi une escorte militaire était refusée pour les funérailles des membres de la Légion d'Honneur à l'enterrement desquels il n'y avait pas de cérémonies religieuses, le ministère a présenté aujourd'hui à la Chambre des Députés le projet de loi suivant, à savoir:

Qu'une escorte militaire ne serait accordée dorénavant pour les membres de la Légion d'honneur qu'autant que ceux-ci seraient dans le service actif.

On pense que la crise sera évitée ainsi. Le projet de loi a été référé pour être soumis à une investigation.

### HAVANE.

Havane, 23 nov.—On ignore toujours où peut être le Montezuma.

Or espagnol 129 à 129 1/2. Change calme.

**Bulletin météorologique.**

Pour les Etats du Golfe, hausse du baromètre suivie d'une baisse, vent du nord-est, temps couvert et température stationnaire ou plus élevée.

Des signaux de précaution sont ordonnés pour Galveston et Indianola.

### MARINE.

Passe du Sud-Ouest, 23 nov., midi—vent du nord-est, fort.

Arrivés: steamer Chas. W. Lord à 6:30 A. M., Colton, patron, de la Havane.

Navire Crescent City, Delano, patron, en 60 jours de la Havane.

Barque anglaise Alice Cooper, King, patron, en 30 jours de Teneriffe.

Partis: Les barques Choice pour Gloucester, et Triade pour Havre.

Passe du Sud-Ouest, 23—Arrivés le navire Norris, Barstow, patron, 60 jours du Havre; la barque espagnole Eiola, de la Havane; la barque russe Illion, Nisca patron, 75 jours de Londres.

**Marchés étrangers.**

Liverpool, 23, 3 heures de l'après-midi.—Middling Uplands, strict low middling, nouvelle récolte, expédié octobre et novembre par voilier, 6 3/8.

Liverpool, 23, 4:30—Coton—Uplands, strict low middling livraison novembre 6 3/8, de décembre et janvier 6 3/8, de janvier et février 6 13/32, nouvelle récolte expédié janvier et février par voilier, 6 1/2.

Paris, 23—Les espèces dans la Banque de France ont augmenté de six millions de francs.

**Marchés américains.**

New York, 23, après-midi—Coton ferme et en meilleure demande. Ventes 798 balles. Middling uplands 12, Orleans 12 3/16. Recettes nettes consolidées 175,903 balles. Exportation à la Grande Bretagne 64,910; en France 7,796; au Continent 15,395; par le canal 676, grosse 4,434. A livrer, ferme à la clôture avec une tendance à la hausse. Ventes 18.530 balles. Nov. 12 1/8. Déc. 12 5/32 à 3/16. Jan. 12 5/16 à 11/32. Fév. 12 15/32 à 1/2. Mars 12 21/32 à 11/16. Avril 12 27/32. Mai 13 1/32. Juin 13 3/16 à 7/32. Juil. 13 5/16 à 11/32. Août 13 13/32.

**Marché monétaire.**

New York, 23 nov, après-midi.—Argent facile à la clôture, offert à 2 et 2 1/2; sterling plat 2 1/2; or 109 1/2 à 109 5/8; Bons du gouvernement plats, nouveaux 5s 112 3/8; Bons d'Etats plats et prix nominal.

### BULLETIN FLUVIAL.

Memphis, 23—Le fleuve a baissé d'un pouce.

Cincinnati, 23—L'Ohio reste stationnaire—13 pieds 8 pouces.

Pittsburg, 23—Rivière, 8 pieds de profondeur.

Louisville, 23—Il y a 7 pieds 9 pouces dans le canal, et l'eau continue à monter.

Evansville, 23—Rivière, 8 pieds—montant.

Cairo, 12—Le fleuve est stationnaire.

### BULLETIN FINANCIER.

Jeudi soir, 23 Novembre 1876.

*Comptoir d'échanges (Clearing-House) de la Nouvelle-Orléans.*

| | Exchange | Balance |
|---|---|---|
| 18 Novembre | $1,859,525 71 | $162,188 27 |
| 20 Novembre | 2,190,795 73 | 186,069 45 |
| 21 Novembre | 2 061,312 59 | 175,600 85 |
| 22 Novembre | 1 854 439 29 | 159,121 91 |
| 23 Novembre | 1,558,844 01 | 158,944 10 |
| Jusqu'ici cette semaine | $9,545,538 93 | $837,914 65 |
| Même temps la semaine dernière | 9,417,590 29 | 888,572 20 |
| Total la semaine dernière | 11,238,557 89 | 1,119,959 84 |
| Total de la semaine préc. | 9,895,707 15 | 1,047,563 15 |

La demande d'argent n'a été animée aujourd'hui, ni aux banques ni dans les rues. Le change de commerce n'a pas varié.

Nous continuons de coter l'excellent papier de commerce à 9 à 10 pour cent par an; les No 1, à 12 à 15; les No 2 nominaux. Le papier hypothécaire de premier ordre est encore à 10 à—; celui de second ordre, est toujours nominal.

L'or a ouvert à 110 1/4 à 110 1/2 contre 110 5/8 à New-York, et fermé aux taux d'ouverture sur les deux places, après avoir touché 109 1/2 à New-York.

Les transactions embrassent $29,000, dont $6000 à 110 1/4, $15,000 à 110 3/8 à 110 1/2, $4000 et $4000 à 110 1/2.

Par suite du cours de l'or à New York le change étranger a haussé d'une fraction. Les opérations de sterling comprennent 39,500 livres, dont 1500 connaissement à 521 1/4, 5000 à 531 1/2 à 532 1/2, 5000 et 6000 à 529, 4000 do et clear No 1 à 533 à 529 1/2, 3000 clear No 1 et 9000 connaissement à 532 1/2. 6000 de banque à 535 et 1000 do à 536 1/2.

Dans les francs, les seules ventes annoncées sont: 25,000 et 30,000 en change de commerce, à 4 82 1/2.

A la clôture, les traites sterling étaient cotées à 531 1/2 à 532 1/2 le connaissement et le clear No 1, — à 536 les traites de banques, — à 526 1/2 le taux des banques aux comptoirs; les francs, à 4.82 1/2 les traites de commerce et nominales celles des banques.

Une meilleure demande a légèrement affermi le change de commerce, à vue, sur New York. On a vendu, en tout, $177,000, dont $40,000 en change de commerce, $30,000 do et de banquiers, $17,000 de banquiers, $90,000 do et de banque, à 9/16.

Les banques ont continué de tirer des chèques sur New York à 1/4 pour cent d'escompte. Le change de commerce à vue a été coté à 9/16 contre — à 9/16 hier.

Voici le rapport officiel des ventes annoncées aujourd'hui au Stock Exchange:

$3,000 Premium Bonds à ........ 31¼
10,000 do do ........ 31¾

Les actions ont été calmes.

Les consolidés de l'Etat ont été négligés et faibles. Taux, 56 1/2 à 57.

Les bons à prime n'ont guère trouvé d'acheteurs. Côtes, 31 5/8 à 31 7/8 contre 32 à 3/4, hier.

### BULLETIN COMMERCIAL.

Jeudi soir, 23 novembre 1876.

COTON—Les ventes d'aujourd'hui (non compris 100 balles additionnelles d'hier) se sont élevées à 11,200, à des prix nécessitant une hausse de ⅛ de cent sur nos cotes du middling et des grades au-dessous, et d'une hausse partielle de ⅛ sur les grades supérieurs.

BASE DE CLASSIFICATION AMÉRICAINE.

| | Cotes générales | Cotes de l'Exch. |
|---|---|---|
| Inferior | — à — | — |
| Low ordinary | — à — | — |
| Ordinary | — à — | — |
| Strict ordinary | — à — | — |
| Good ordinary | 10¼ à 10⅜ | 10⅜ |
| Strict good ord. | 10½ à 11 | — |
| Low middling | 11 à 11⅛ | 11— |
| Strict low mid. | 11⅛ à 11¼ | [illegible] |
| Middling | 11¼ à 11⅜ | 11⅜ |
| Strict middling | 11½ à 11⅝ | [illegible] |
| Good middling | 11⅝ à 12 | 11⅞ |
| Middling fair | 12¼ à 12⅜ | 12¼ |
| Fair | 13 à 13¼ | [illegible] |

L'Exchange porte à 92,948 le montant de balles embarquées, dont 51,585 pour Liverpool, 24,083 pour le Hâvre, pour 8,513 la mer du Nord, 2966 pour Brême, 2930 pour l'Espagne, 3808 pour la Méditerranée et 608 pour les ports de la côte, laissant dans les presses d'après calcul fait à midi, 138,302 balles, dont une partie seulement est en vente.

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

| | | |
|---|---|---|
| Stock en mains, le 1er septembre 1876, balles | | [illegible] |
| Arrivé depuis le der. état | 5,977 | |
| Précédemment | 461,472 | 467,449 |
| Total | | [illegible] |
| Expédié aujourd'hui | 7,870 | |
| Expédié précédemment | 261,126 | 268,996 |
| Stock sur place et à bord non expédié | | [illegible] |
| Stock même temps l'an dernier | | [illegible] |

TABAC — [illegible]

SUCRE — [illegible]

MELASSE — [illegible]

FARINE — [illegible]

VIANDES SALEES SECHES — [illegible]

JAMBON — [illegible]

GRAISSE — [illegible]

BACON — [illegible]

WHISKEY — [illegible]

MAIS — [illegible]

AVOINE — [illegible]

SON — [illegible]

FOIN — [illegible]

LARD — [illegible]

VOLAILLES, &c. — [illegible]

OEUFS — [illegible]

POMMES DE TERRE — [illegible]

CAFE — [illegible]

RIZ — [illegible]

PEAUX — [illegible]

### Prix des bestiaux.

[illegible]

### BULLETIN MARITIME.

JEUDI, 23 NOVEMBRE 1876

**EXPÉDIÉS EN DOUANE.**

Navire Charlotte W White, Dyer, Liverpool
Navire D W Chapman, Tukey, Havre
Steamship Lone Star, Forbes, New-York

**ARRIVÉS.**

Steamship Chas W Lord, Colton, Havane
Navire Armstrong, Ryan, Lisbonne
Barque (norv) Neivig, Sunblad, Bristol
Goelette Gabriel Aime, Verona, du haut du fleuve

Arrivé au Bassin Neuf

Steamship Lizzie, Fefabel, Pensacola
Goelette F M Pipo, ——, Covington

**BATEAUX A VAPEUR.**

[illegible]

**MONTANT LE FLEUVE.**

[illegible]

**EXPORTATIONS.**

[illegible]

**REÇU DE L'INTÉRIEUR.**

[illegible]

**Par les chemins de fer.**

[illegible]

**LISTE DE NAVIRES**

**en partance pour la Nouvelle-Orléans.**

NEW-YORK. — HAVANE. — PHILADELPHIE. — BOSTON. — LIVERPOOL. — BRISTOL. — LONDRES. — QUEENSTOWN. — GLOUCESTER, ANG. — CARDIFF. — NEWRY. — LEITH. — BELFAST. — HAVRE. — MARSEILLE. — BORDEAUX. — DUNQUERQUE. — CHERBOURG. — HAMBOURG. — BREME. — GENES. — MALAGA. — VALENCIA. — BARCELONE. — TARRAGONE. — LISBONNE. — CHRISTIANA. — RIO DE JANEIRO.

[illegible]

**DEPARTS REGULIERS DE CHEMINS DE FER.**

Voir nos annonces pour les renseignements ordinaires.

NLLE-ORLEANS, ST-LOUIS ET CHICAGO

NLLE-ORLEANS & MOBILE

NLLE-ORLEANS & DONALDSONVILLE

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS.

[illegible]

### Billets faux de banques nationales

Voici une liste des billets faux de banques nationales. L'astérique (*) signifie que les banques n'existent pas et que l'émission en est frauduleuse.

BILLETS DE DEUX PIASTRES.

Boston, Massachusetts, Tremont National Bank.
Kinderhook, New York, National Bank of Kinderhook.
*Lindenhurst, New York, National Union Bank.
*Lynn Park, New York, Lynn Park National Bank.
Newport, Rhode Island, Newport National Bank.
Newport, Rhode Island, National Bank of Rhode Island.
New York City First National Bank.
New York City Ninth National Bank.
New York City Marine National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City St. Nicholas National Bank.
New York City National Shoe and Leather Bank.
New York City, National Bank of the State of New York.
Peekskill, New York, West Chester County National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Sixth National Bank.
Providence, Pennsylvania, First National Bank.

BILLETS DE CINQ PIASTRES.

Chicago, Illinois, First National Bank.
Chicago, Illinois, Third National Bank.
Chicago, Illinois Traders' National Bank.
Jackson, Michigan, People's National Bank.
Aurora, Illinois, First National Bank.
Canton, Illinois, First National Bank.
Paxton, Illinois, First National Bank.
*Galena, Illinois, First National Bank.
Peru, Illinois, First National Bank.
Chicago, Illinois, Merchants' National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of New Bedford.

BILLETS DE DIX PIASTRES.

Albany, New York, Albany City National Bank.
Auburn, New York, Auburn City National Bank.
Cherry Valley, New York, National Central Bank.
Chicago, Illinois, Merchants' National Bank.
Lockport, New York, First National Bank.
Malone, New York, Farmers' National Bank.
Newburg, New York, Highland National Bank.
New York City Croton National Bank.
New York City First National Bank.
New York City Marine National Bank.
New York City Merchants' National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City Mechanics' National Bank.
New York City Ninth National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City National Bank of Commerce.
New York City, National Bank of the Commonwealth.
New York City, National Bank of the State of New York.
Philadelphia, Pennsylvania, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Third National Bank.
Poughkeepsie, New York, First National Bank.
Poughkeepsie, New York, City National Bank.
Poughkeepsie, New York, Farmers and Manufacturers' National Bank.
Peekskill, New York, Westchester County National Bank.
Pen Yan, New York, First National Bank.
Rome, New York, Central National Bank.
Rochester, New York, First National Bank.
Rochester, New York, Flour City National Bank.
Red Hook, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, Syracuse National Bank.
Troy, New York, Mutual National Bank.
Whitehall, New York, First National Bank.
Waterford, New York, Saratoga County National Bank.
Richmond, Indiana, Richmond National Bank.

BILLETS DE VINGT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, First National Bank.
Chicago, Illinois, First National Bank.
Indianapolis, Indiana, First National Bank.
Lebanon, Pennsylvania, Lebanon National Bank.
New York City, Merchants National Bank.
New York City, Tradesmen's National Bank.
New York City, National Bank of Commerce.
New York city, National City Bank.
New York city, National Shoe and Leather Bank.
New York city, Market National Bank.
New York city, Mechanics' National Bank.
New Albany, Indiana, First National Bank.
Plainfield, New Jersey, First National Bank.
Portland, Maine, First National Bank.
Portland, Connecticut, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Fourth National Bank.
Utica, New York, City National Bank.
Utica, New York, Utica City National Bank.
Utica, New York, Oneida National Bank.
Utica, New York, First National Bank.

BILLETS DE CINQUANTE PIASTRES.

New York City Fourth National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of Commerce.
Pittsburg, New York, First National Bank.

BILLETS DE CENT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, First National Bank.
Cincinnati, Ohio, Ohio National Bank.
[illegible]

### REGLEMENTS DE LA POSTE.

Département des Postes, Washington, 12 juillet 1876. [illegible]


**LOUISIANA EQUITABLE LIFE Insurance Company,**

Coin Carondelet et Gravier.

NOUVELLE-ORLEANS, LA.

[illegible]

SAMUEL MANNING TODD, Président.
ROBT. W. OGDEN, Vice-Président.
ANDREW PATTON, 2e Vice-Président.
WILLIAM HENDERSON, Secrétaire.

DIRECTEURS.

[illegible]

**Hibernia National Bank.**

CONDITION ACTUELLE,

Jeudi soir, 15 Juin 1876.

ACTIF.

[illegible]

PASSIF.

Billets de circulation ... [illegible]
Dividendes non réclamés ... [illegible]
Dépôts ... [illegible]

Nous certifions que nous avons examiné soigneusement le portefeuille et les comptes de cette banque, ainsi que les livres, et que le tableau ci-dessus est exact.

DIRECTEURS.

I. C. Morris, John I. Adams,
Emile Gauche, P. Irwin,
Andrew Stewart, Thos. Smith,
Adam Thomson.

**Compagnie d'Assurance du PEUPLE —DE LA— Nouvelle-Orléans.**

BUREAUX No. 5, RUE ST-PIERRE.

CINQUIÈME ETAT ANNUEL.

Conformément aux règlements de la Charte, la Compagnie publie l'état suivant: [illegible]

Le tableau qui précède est une copie faite sur les livres de la Compagnie.

R. M. DAVIS, Président.
JNO. WILSON, Vice-Président.
A. GRANGER, Secrétaire.

[illegible]

**PARFUMERIE EXTRA-FINE DE RIGAUD et Cie**

SAVON MIRANDA

TOLOTINE RIGAUD

CREME DENTIFRICE RIGAUD

DENTIFRICE RIGAUD

POMMADE MIRANDA

BOUQUET de MANILLE

COLORIGENE RIGAUD

EXTRAIT de FLEURS de LYS

POUDRE RIGAUD

PRODUITS A L'YLANGYLANG

extraits de l'Unona Odoratissima, parfum importé de Manille et préparé spécialement pour notre maison:

Extrait d'Ylangylang
Bouquet de Manille
Savon
Pommade
Huile
Cosmétique
Eau de Toilette
Poudre de riz
Sold. ocean

TEINTURE JAPONAISE AU KANANGA

[illegible]

Dépôts à la Nouvelle-Orléans: Wheelock, Finlay and Co, Robert, Rivot et Pinney.

**AUX MALADES**

[illegible]

**HUILE DEROCQUE**

HUILE DE FOIES FRAIS DE MORUES

Supériorité reconnue

MEDAILLE D'ARGENT

DÉPOT GÉNÉRAL A PARIS

DUCHAMP, Pharmacien

[illegible]

**SIROP LABELONYE**

PHARMACIEN DE PREMIÈRE CLASSE A PARIS.

Employé avec un succès constant depuis [illegible]

**DRAGEES GELIS & CONTE**

[illegible]

APPAREIL SELTZOGENE D. FEVRE

D. FEVRE PARIS

ENCRE JAPONAISE

Cette Encre, employée pour tous les usages du Bureau, est la seule donnant des Copies parfaites un mois même après l'écriture.

Encre Moderne

Noire en écrivant restant toujours limpide.

Dépôts chez tous les papetiers du monde entier.

H. ANTOINE & FILS PARIS.

# CHARRUES

# B. F. AVERY & SONS,

## LOUISVILLE, KENTUCKY.

## CHARRUES LÉGÈRES,

### POUR TERRES À CANNES À SUCRE.

La récompense la plus élevée de l'Exposition du Centenaire décernée à B. F. AVERY & SONS.

Charrue en acier No 65 pour terres à canne.

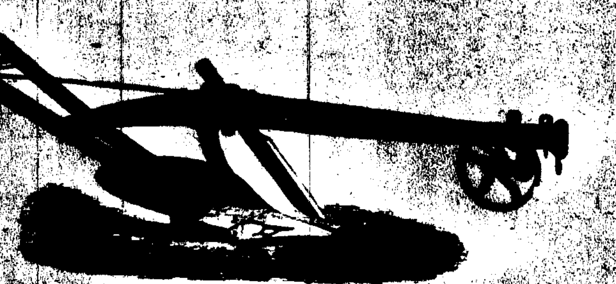
Charrues légères à deux mulets, ou charrues légères à quatre mulets.

Prix avec lames de rechange, roues et tranchant extra, $32 00.

Si l'on n'a pas besoin de la roue, il y aura une réduction de $1 75.

Réduction pour le tranchant extra dont on ne voudra pas $2 00.

Nous faisons quatre grandeurs de cette série, savoir: Nos 65, 66, 67, 68.



CHARRUES No 68 pour terres à canne.

Pour une charrue de 8 à 10 mulets.

Longueur du timon 10 pieds 1/2.

Prix d'un coutre, roue et tranchant extra, $38 25.

Si l'on ne veut pas de la roue la réduction sera de $1 75.

Réduction pour le tranchant extra, si on n'en a pas besoin $3 25.

LISTE DES PRIX des CHARRUES pour terres à canne et les accessoires.

N. B.—Tous nos prix comprennent un tranchant extra ou détaché. Si l'on n'a pas besoin, déduire le prix [illegible]

[illegible]

Anciennes séries. Charrues pour terres à canne.

[illegible]

Coutres et lames extra

[illegible]

Charrues de fonte.

[illegible]

CLAVETTES EN FER FORGE,

Faites du meilleur fer.

[illegible]

Ces clavettes sont complètement [illegible]

Pour les catalogues illustrés s'adresser à

A. BALDWIN & CO.

ou à

STAUFFER, MACREADY & CO.,

Agents à la Nlle-Orléans.

[illegible]